



当レストランではドレッシング、ソースを始め手作りにこだわっています。
ご注文が入ってから一から作りますので、ご提供に時間がかかる料理もございます
がご了承くださいませ。
日本酒や焼酎に合うような味付けの料理を提供しております。

Bei uns sind Soße und Dressing auch hausgemacht. Wir bereiten alle Gerichte
erst nach Ihrer Bestellung und daher können einige Gerichte ein bisschen länger
dauern. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Wir kümmern uns um die Geschmäcker der Gerichte mit Sake oder Shochu gut
zu schmecken.

Dishes are all homemade including our sauces and dressings. We start preparing
your meal after you order therefore it may take time to be served.
Our dishes are designed to be paired well with Sake or Shochu.

1 Bier und 3 kleine Speisen

607	ビールセット Bier Set Beer set	お好きなビール1杯、日替わりの突き出し3点 Bier freie Auswahl, drei kleine Speisen vom Chef Beer choosable, three small plates from the Chef	15€
-----	--------------------------------	---	-----

1 Bier und 6 kleine Speisen

608	女将セット Okami Set Okami set	お好きなビール1杯、日替わりの突き出し4点、 巻物、特選刺身 Bier freie Auswahl, vier kleine Speisen, Rolle, Sashimi vom Chef Beer choosable, four small plates, roll, sashimi from the Chef	42€
-----	---------------------------------	---	-----

コース | Menü | Set Menu

あけぼの
AKEBONO 80€

あけぼのプラス
AKEBONO Plus 100€

みそ汁 F
Misosuppe
Miso soup

前菜 三点盛
Drei Gemischte Vorspeisen
Three assorted starters

前菜 五点盛
Fünf Gemischte Vorspeisen
Five assorted starters

刺身六点盛 B, D, M, R
Sechs Gemischtes Sashimi
Six assorted Sashimi

刺身六点盛 (トロ入り) B, D, M, R
Sechs Gemischtes Sashimi, inkl. Toro
Six assorted Sashimi, incl. Toro

焼物 A1, C, D, F
Gebratener Thunfisch und Hähnchen mit Teriyaki Soße
Grilled tuna and chicken with teriyaki sauce

揚げ物 A1, B, C, F, M, 1
Zwei Frittierte Garnele
Two deep fried prawn

あられ揚げ A1, B, C, D
Arare-age mit Garnele, Lachs und Kisu
Prawn, salmon and kisu of Arare-age

寿司 A1, B, C, D, F, M, R
Gemischtes Sushi
Assorted Sushi

寿司 (和牛入り) A1, B, C, D, F, M, R
Gemischtes Sushi, inkl. Wagyu
Assorted Sushi, incl. Wagyu

デザート C, G1, 8
Eine kleine Kugel Eis
Small portion ice cream

日本酒ペアリング | Sake Begleitung | Sake pairing ◦

50 ml × 5 | 30€

刺身 | Sashimi

“Moriawase“ bedeutet Auswahl vom Chef | “Moriawase“ means chef’s choice

80	刺身盛合せ Sashimi Moriawase _{B, D, M, R} Gemischter roher Fisch (für ca. 2 Person) Assorted raw fish (for ca. 2 person)	36€
81	特撰刺身盛合せ Tokusen Sashimi Moriawase _{B, D, M, R} Gemischter roher Fisch und Toro (für ca. 2 Person) Assorted raw fish and Toro (for ca. 2 person)	48€
82	マグロ刺身 Maguro Sashimi _{D, M} Thunfisch (8 st) Tuna (8 pieces) Thunfisch (4 st) Tuna (4 pieces)	32€ 16€
83	サーモン刺身 Shake Sashimi _{D, M} Lachs (8 st) Salmon (8 pieces) Lachs (4 st) Salmon (4 pieces)	28€ 14€
84	ハマチ刺身 Hamachi Sashimi _{D, M} Yellowtail (8 st) Yellowtail (8 pieces) Yellowtail (4 st) Yellowtail (4 pieces)	32€ 16€
88	タコぶつ Takobutsu _{M, R} Gekochter Oktopus schnitt Boiled octopus slices	15€

人数、ご予算、お好みに応じた、盛り合わせ致します。
Auf Wunsch stellen wir Ihnen gerne ein individuelles Sashimi zusammen.
We would be happy to prepare an individually tailored Sashimi upon request.

おつまみ | Vorspeisen | Starters

87	カツオたたき Katsuo Tataki _{A1, D, F} Bonito-Carpaccio, Zwiebeln, Ingwer, Lauch Bonito, onion, ginger, spring onion	18€
121	マグロたたき Maguro Tataki _{A1, D, F} Thunfisch-Carpaccio, Zwiebeln, Lauch, Chili Tuna carpaccio, onion, spring onion, chili	18€
107	シャケたたき Shake Tataki _{A1, D, F} Lachs-Carpaccio, Zwiebeln, Lauch, Chili Salmon carpaccio, onion, spring onion, chili	17€
131	マグロ納豆 Maguro Natto _{D, F, M} Thunfisch auf Natto, Lauch Natto with tuna, spring onion	13€
132	イカ納豆 Ika Natto _{F, M, R} Tintenfisch auf Natto, Lauch Natto with squid, spring onion	12€
133	バクダン Bakudan _{A1, D, F, M, R} Roher Fisch und Gemüse, Natto mit Nori Raw fish and vegetables, natto with nori	18€

96	海藻サラダ Kaiso Salat (ca. 2P) A1, F, L, N ✓ Seetangsalat Seaweed salad	11€
97	刺身サラダ Sashimi Salat (ca. 2P) A1, D, F, N Roher Fisch salat Seafood salad	15€
98	牛しゃぶサラダ Gyu- Shabu Salat (ca. 2P) A1, F, L, N Gekochter Rindfleisch salat Boiled beef salad	14€
110	枝豆 Edamame F ✓ Gekochte und gesalzene grüne Sojabohnen Steamed and salted soy beans	7€
114	だし巻き玉子 Dashimaki Tamago A1, C, F Japanisches Omelette (6 st) Japanese omelet (6 pieces)	9€
122	ほうれん草ごま和え Goma Ae A1, F, N ✓ Gekochter Spinat mit Sesamsoße Blanched spinach with sesame sauce	9€
117	なす田楽 Nasu Dengaku A1, F, N ✓ Frittierte Aubergine mit Rote-Misosoße Fried aubergine with red miso sauce	9€
118	揚げだし豆腐 Agedashi Tofu A1, F ✓ Gebackener Tofu in Tempura Soße Fried Tofu in tempura sauce	9€
119	揚げだし茄子 Agedashi Nasu A1, F ✓ Gebackene Aubergine in Tempura Soße Fried aubergine in tempura sauce	9€
135	漬物盛合せ Tsukemono Moriwase A1, F ✓ Gemischte eingelegter Gemüse Assorted pickled vegetables	9€
105	鶏照焼き Tori Teriyaki A1, F Gebratene Hähnchen mit Teriyaki Soße Grilled chicken with teriyaki sauce	16€
116	鶏唐揚げ Tori Karaage A1, C, F Frittierte Hähnchen mit Mayo Fried chicken with mayo	16€
115	小鰯唐揚げ Koiwashi Karaage C, D Frittierte Sardine mit Shichimi-Mayo Fried sardine with shichimi-mayo	15€
113	鮭みりん漬け焼き Shake Mirin Yaki D, F Gebratene Marinade Lachs (3 st) Grilled marinade salmon (3 pieces)	18€
120	一口ヒレかつ Fillet-Tonkatsu A1, C, F, M, 1 Japanischer Schnitzel (6 st) Japanese fried pork cutlet (6 pieces)	16€

寿司 | Sushi

📷 : Fotografien auf unserer Webseite Photographs on our website

“Moriawase“ bedeutet Auswahl vom Chef | “Moriawase” means chef’s choice

寿司盛合せ | Gemischtes Sushi | Assorted Sushi

1 武蔵 (並) MUSASHI	五種 握り 五貫・玉子二切れ <small>A1, B, C, D, F, M, R</small> 5 Arten 5 Stücke Nigiri, 2 Stücke Omelette 5 kinds 5 pieces of Nigiri, 2 pieces of omelet	23€
2 海斗 (上) KAITO	六種 握り 六貫・細巻 一本 <small>B, D, F, M, R</small> 6 Arten 6 Stücke Nigiri, 6 Stücke Hosomaki 6 kinds 6 pieces of Nigiri, 6 pieces of Hosomaki	30€
3 大和 (特上) YAMATO	八種 握り 八貫 (トロ・イクラ入り) <small>B, D, F, M, R</small> 8 Arten 8 Stücke exquisite Nigiri, inkl. Toro und Ikura 8 kinds 8 pieces of exquisite Nigiri, incl. Toro and Ikura	40€
4 金剛 (極上) KONGO	十種 握り 十貫 (トロ・和牛・雲丹・イクラ入り) <small>B, D, F, M, R</small> 10 Arten 10 Stücke exquisite Nigiri, inkl. Toro, Wagyu, Uni und Ikura 10 kinds 10 pieces of exquisite Nigiri, incl. Toro, Wagyu, Uni and Ikura	60€
5 信濃 SHINANO	六種 握り 一八貫 <small>B, D, F, M, R</small> 6 Arten 18 Stücke Nigiri 6 kinds 18 pieces of Nigiri	78€
8 日向 HYUGA	八種 握り 二四貫 <small>B, D, F, M, R</small> 8 Arten 24 Stücke Nigiri 8 kinds 24 pieces of Nigiri	104€
7 伊勢 ISE	三種 握り 九貫・裏巻 三本・細巻 二本 <small>A1, B, C, D, F, M, R</small> 3 Arten 9 Stücke Nigiri, 18 Stücke Inside-Out Rolle, 12 Stücke Hosomaki 3 kinds 9 pieces of Nigiri, 18 pieces of inside-out rolls, 12 pieces Hosomaki	96€

丼物 | Sushi in Schüssel | Reis Bowl Dish

33 ちらし寿司 <small>A1, B, C, D, F, M, N, R</small> Chirashi Sushi	Verschiedene rohe Fische auf Sushi-Reis Varieties of raw fish on sushi rice	35€
34 鉄火・トロ丼 <small>D, M, N</small> Maguro Toro Don	Roher Thunfisch und Toro auf Sushi-Reis Raw tuna and Toro on sushi rice	42€
35 シャケ・イクラ丼 <small>A1, D, M, N</small> Shake Ikura Don	Roher Lachs und Lachskaviar auf Sushi-Reis Raw salmon and its roe on sushi rice	33€

握り | Sushi à la carte

Nigiri

jeweils 1 Stück pro Bestellung | 1 piece each order

10	和牛 Wagyu JPN Rindfleisch JPN beef	12€	21	鰯 Hamachi _D Yellowtail Yellowtail	6€
11	大トロ Otoro _D Thunfisch fett Fatty tuna	10€	22	甘海老 Amaebi _B Süßgarnele Sweet prawns	4€
12	中トロ Chutoro _D Thunfisch mittelfett Medium fatty tuna	9€	23	帆立 Hotate _R Jakobsmuschel Scallop	6€
13	ねぎトロ Negitoro _D Toro, Lauch Toro, spring onion	9€	24	ホッキ貝 Hokkigai _R Schmetterlingsmuschel Surf clam	4€
14	鮪 Maguro _D Thunfisch Tuna	6€	25	烏賊 Ika _R Tintenfisch Squid	5€
15	サーモン Shake _D Lachs Salmon	5€	26	蛸 Tako _R Oktopus Octopus	5€
16	鰹 Katsuo _D Bonito Bonito	6€	27	玉子 Tamago _{A1, C, F} Eierstich Plain omelette	3€
17	海老 Ebi _B Garnele Prawn	5€	28	トビ子 Tobiko _F Fliegenfischkaviar Flying fish roe	4€
18	蟹 Kani _B Krebs Crab	6€	29	イクラ Ikura _{A1, F} Lachskaviar Salmon roe	7€
19	鱸 Suzuki _D Loup de mer Sea bass	4€	30	雲丹 Uni _F Seeigel Sea urchin	10€
20	鯛 Tai _D Drade Sea bream	4€	31	鰻 Unagi _{A1, D, F} Gegrillter Flusaaal Grilled eel	6€
100	ごはん Rice ✓ Gekochter Reis Cooked rice	4€	102	ガリ Gari ✓ Eingelegter Ingwer Pickled ginger	2€
101	シャリ Sushi Rice _N ✓ Gekochter Reis mit Sushi-Essig Cooked rice with sushi-vinegar	4,5€	103	ワサビ Wasabi _M ✓ JPN Meerrettich JPN horseradish	1€

巻物 | Sushi Rolle | Sushi rolls

細巻 | Hosomaki

jeweils 6 Stücke pro Bestellung | 6 pieces each order

40	鉄火巻 Tekka Maki ^D Thunfisch Tuna	9€	41	シャケ巻 Shake Maki ^D Lachs Salmon	8,5€
42	ねぎトロ巻 Negitoro Maki ^D Toro, Lauch Toro, spring onion	18€	43	トロたく巻 Torotaku Maki ^{D, N} Toro, eingelegter Rettich, Sesam Toro, pickled radish, sesame	18€
45	かっぱ巻 Kappa Maki ^N ✓ Gurke, Sesam Cucumber, sesame	5,5€	46	アボカド巻 Avocado Maki ✓ Avocado Avocado	6,5€

裏巻 | Inside-Out Rolle | Inside-out rolls

jeweils 6 Stücke pro Bestellung | 6 pieces each order

60	カリフォルニア巻 California Roll ^{B, C} 🍱 Garnele, Avocado, Mayonnaise, Tobiko Prawn, avocado, mayonnaise, Tobiko	15€
61	アラスカ巻 Alaska Roll ^{C, D, N} Lachs, Avocado, Mayonnaise, Sesam Salmon, avocado, mayonnaise, sesame	14€
62	ボストン巻 Boston Roll ^{D, F} Thunfisch, Avocado, Tobiko Tuna, avocado, Tobiko	15€
66	ごま和え巻 Goma Ae Roll ^{A1, F, N} ✓ Spinat, Sesamsoße Spinach, sesame sauce	12€
68	ベジタリアン巻 Veggie Roll ^{A1, F, N} ✓ 🍱 Avocado, Eingelegter Kürbis, Sesam Avocado, pickled pumpkin, sesame	12€

太巻 | Futomaki | Futomaki

jeweils 5 Stücke pro Bestellung | 5 pieces each order

70	大漁巻 Tairyō Maki ^{A1, B, C, D, F} Gemischter roher Fisch, Gemüse und Omelette auf Lachskaviar Assorted raw fish, vegetables and omelet on salmon roe	22€
71	海老天麩羅巻 Ebiten Maki ^{A1, B, C, F} 🍱 Gemischte Gemüse, Omelette und Garnele Tempura Assorted vegetables, omelet and prawn tempura	20€
72	かき揚げ巻 Kakiage Maki ^{A1, C, F,} ✓ 🍱 Gemüse Tempura Vegetable tempura	16€

椀物 | Suppen | Soups

- 90** みそ汁 | Misowan ^F 5€
✔ Suppe auf Sojabasis mit Tofu, Seetang, Lauch |
Soy-based soup with tofu, seaweed and spring onion
- 91** なめこのみそ汁 | Nameko Misowan ^F 6.5€
✔ Suppe auf Sojabasis mit Tofu, Seetang, Lauch mit japanischen Pilzen |
Misowan with Japanese mushroom
- 92** 赤だしみそ汁 | Akadashi Misowan ^{A1, F} 7€
✔ Suppe auf Sojabasis mit Tofu, Seetang, Lauch auf Akadashi-Misobasis |
Akadashi-Based Misowan
- 93** 魚みそ汁 | Fish Misowan ^{D, F} 9€
Suppe auf Sojabasis mit Meeresfrüchten, Lauch |
Soy-based soup with seafood, spring onion
- 162** 肉うどん | Sukiyaki Udon 20€
Warme Weizennudeln mit Sukiyaki Rindfleisch in Sojabrühе |
Wheat noodles with sukiyaki beef in soy broth

デザート | Nachspeisen | Dessert

- 141** 抹茶アイス | Matcha-Eis ^{C, G} 7€
Grüner-Tee-Eis mit Früchten | Green tea ice cream with fruits
- 143** 焼きアイス | Yaki-Eis ^{A1, C, G1, 8} 10€
im knusprigen Teigmantel angebratenes Vanilleeis mit Früchten |
Vanilla ice cream in a fried crispy coating
- 144** きまぐれデザート | Tages Nachspeise | Today's dessert 7€
Fragen Sie uns!! | Ask us!!
- 145** たんぽぽケーキ | tanpopo Kuchen | tanpopo's cake 7€
【土曜日限定】
【nur samstags】Kuchen von japanischer Konditorei
【only saturdays】Cake of japanese bakery

Zeichenerklärung

Allergene

- A Glutenhaltige Getreide**
Cereals containing gluten
- A1 Weizen | A2 Dinkel | A3 Khorasan-Weizen |
A4 Roggen | A5 Gerste | A6 Hafer | H7 Kamut
- B Krebstiere und daraus hergestellte Erzeugnisse**
Crustaceans of products thereof
- C Eier und daraus hergestellte Erzeugnisse**
Eggs and products thereof
- D Fische und daraus hergestellte Erzeugnisse**
Fish and products thereof
- E Erdnüsse und daraus hergestellte Erzeugnisse**
Peanuts and products thereof
- F Sojabohnen und daraus hergestellte Erzeugnisse**
Soybeans and products thereof
- G Milch und daraus hergestellte Erzeugnisse**
Milk and products thereof
- H Schalenfrüchte und daraus gewonnene Erzeugnisse**
Nuts and products thereof
- H1 Mandeln | H2 Haselnüsse | H3 Walnüsse |
H4 Kaschunüsse | H5 Pecanüsse | H6 Paranüsse |
H7 Pistazien | H8 Macadamia
- L Sellerie und daraus hergestellte Erzeugnisse**
Celery and products thereof
- M Senf und daraus hergestellte Erzeugnisse**
Mustard and products thereof
- N Sesamsamen und daraus hergestellte Erzeugnisse**
Sesame seeds and products thereof
- O Schwefeldioxid und Sulphite**
Sulphur dioxide and sulphites
- P Lupinen und daraus hergestellte Erzeugnisse**
Lupin and products thereof
- R Weichtiere und daraus hergestellte Erzeugnisse**
Molluscs and products thereof

Zusatzstoffe

- 1 mit Farbstoff
- 2 mit Konservierungsstoff
- 3 mit Antioxidationsmittel
- 4 mit Geschmacksverstärker
- 5 geschwefelt
- 6 geschwärzt
- 7 mit Phosphat
- 8 mit Süßungsmittel
- 9 enthält eine Phenylalaninquelle
- 10 gewachst
- 11 mit Nitritpökelsalz
- 12 Tartazin